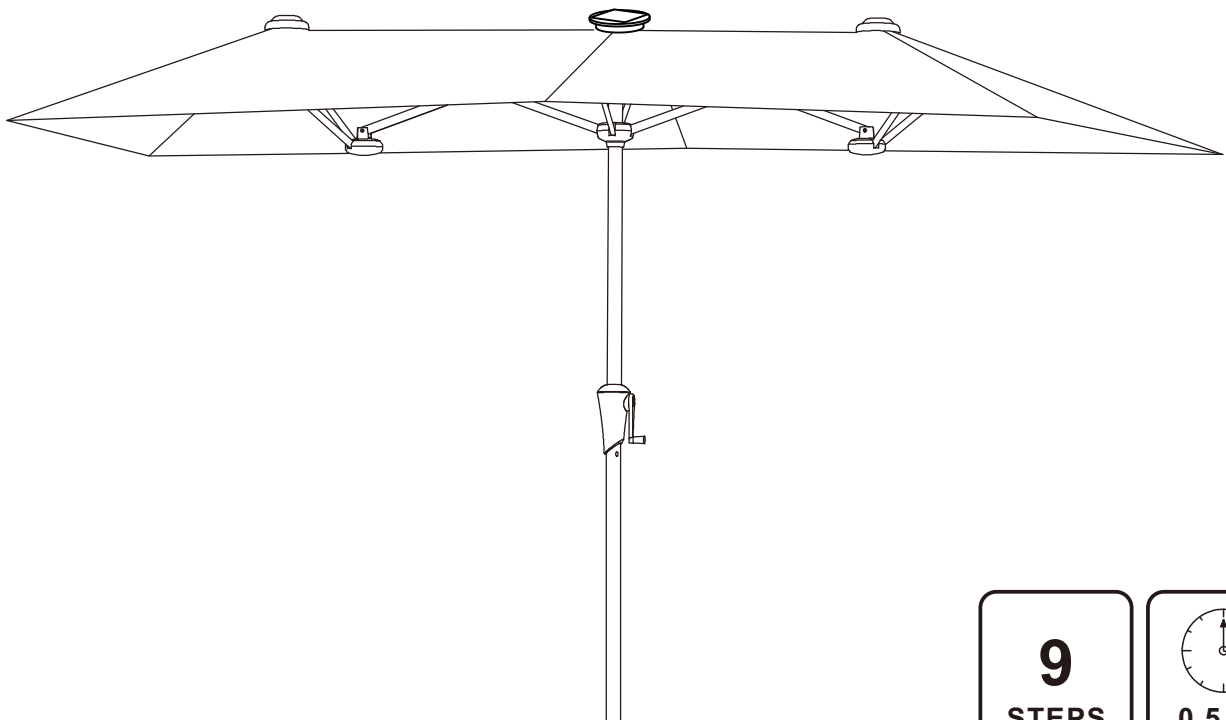




IN241200025V01_GL

84D-051V01



EN_Tips: Please do not use in strong winds to avoid damage. When not in use, please remove the umbrella and store it to keep dry.

FR_Conseils : Évitez les dommages, veuillez ne pas utiliser par vent fort. Lorsqu'il n'est pas utilisé, veuillez retirer le parasol à temps et conservez-le au sec.

ES_Consejos: evitar daños; por favor, no use cuando hace viento. Cuando no esté en uso: por favor retire el paraguas a tiempo, y guárdelo para mantenerlo seco.

PT_Dicas: Por favor não utilizar em ventos fortes para evitar danos. Quando não estiver a ser utilizado, por favor retire o guarda-chuva e guarde-o para se manter seco.

DE_Tipps: Um Schäden vorzubeugen, nutzen Sie das Produkt bitte nicht bei starkem Wind. Wenn nicht in Benutzung, klappen Sie den Schirm bitte zeitnah ein und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort.

IT_Suggerimenti: evitare danni, si prega di non utilizzare quando fuori C'è vento. Quando non in uso, si prega di rimuovere l'ombrellone tempestivamente e conservare per tenerlo asciutto.

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

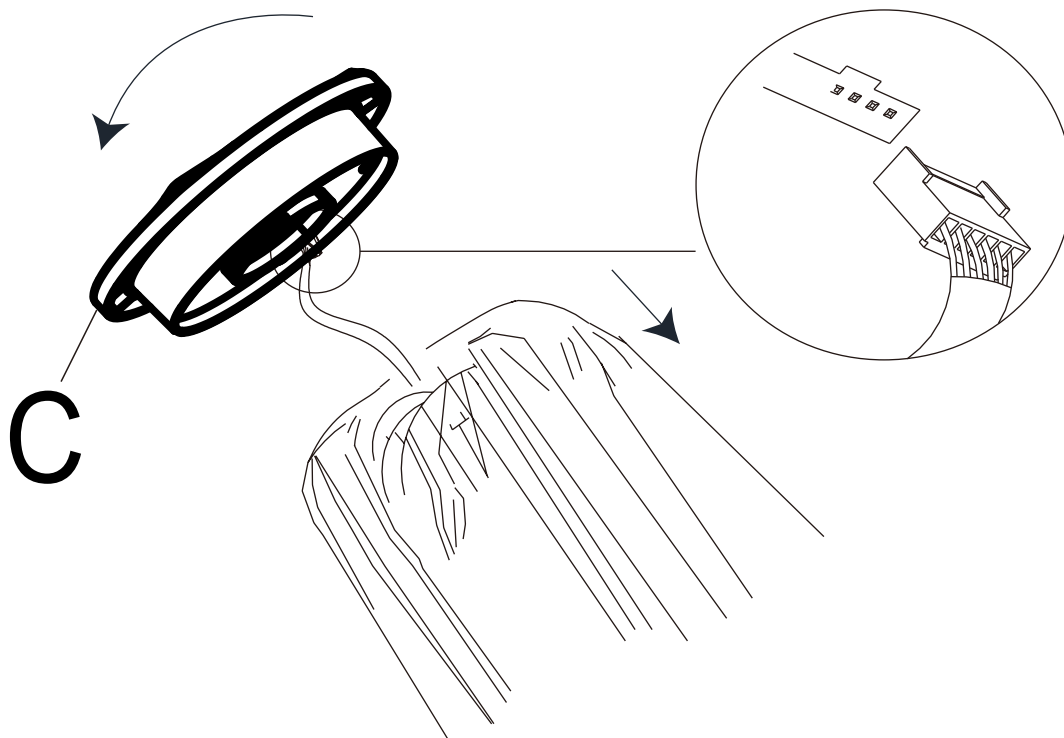
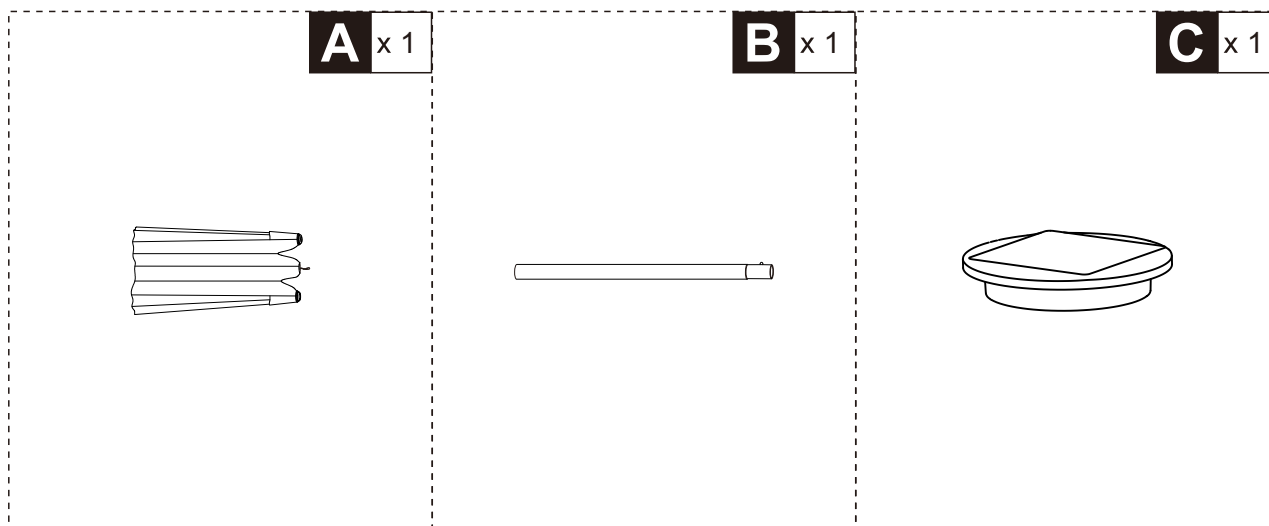
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



EN_ Locate the plug at the top of the umbrella.

Carefully insert the plug into the socket located on the underside of the solar panel.

FR_ Repérez la prise située au sommet du parapluie.

Insérez soigneusement la fiche dans la prise située sous le panneau solaire.

ES_ Localice el enchufe en la parte superior del paraguas.

Inserte con cuidado el enchufe en la toma situada en la parte inferior del panel solar.

PT_ Localizar a ficha na parte superior do guarda-chuva.

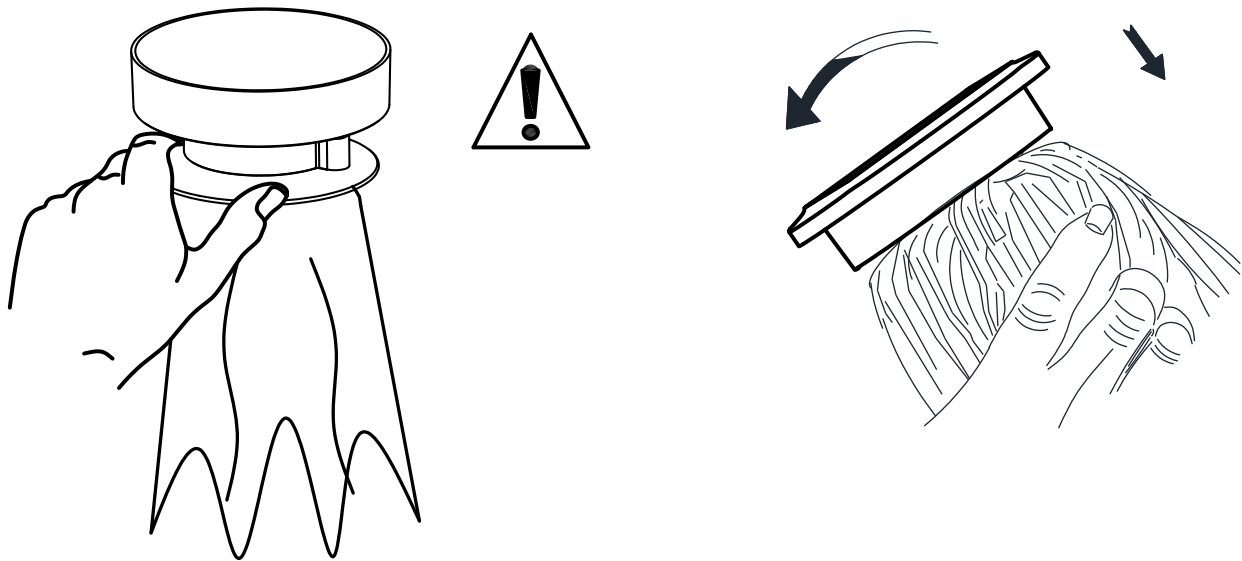
Insira cuidadosamente a ficha na tomada situada na parte inferior do painel solar.

DE_ Suchen Sie den Stecker an der Oberseite des Schirms.

Stecken Sie den Stecker vorsichtig in die Buchse an der Unterseite des Solarmoduls.

IT_ Individuare la spina nella parte superiore dell'ombrello.

Inserire con cautela la spina nella presa situata sul lato inferiore del pannello solare.



EN Place the solar panel on the top of the umbrella taking care to conceal the wires inside the gap at the top of the umbrella, then gently turn the solar panel in a clockwise direction to attach it to the umbrella. Take care not to over tighten as this may damage the umbrella and/or the solar panel. When assembling the solar panel, you must hold the solar panel holder with your hand to prevent the light wire from being pulled off by rotating together.

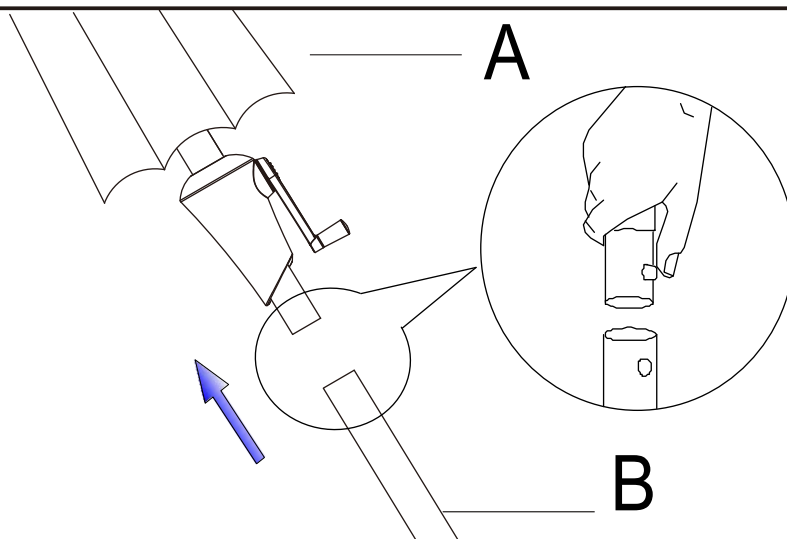
FR Placez le panneau solaire sur le haut du parapluie en prenant soin de dissimuler les fils dans l'espace situé au sommet du parapluie, puis tournez doucement le panneau solaire dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer au parapluie. Veillez à ne pas trop serrer, car cela pourrait endommager le parapluie et/ou le panneau solaire. Lors de l'assemblage du panneau solaire, vous devez tenir le support du panneau solaire avec votre main pour éviter que le fil de lumière ne soit arraché en tournant ensemble.

ES Coloque el panel solar en la parte superior de la sombrilla teniendo cuidado de ocultar los cables dentro del hueco de la parte superior de la sombrilla y, a continuación, gire suavemente el panel solar en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo a la sombrilla. Tenga cuidado de no apretar demasiado, ya que podría dañar la sombrilla y/o el panel solar. Al montar el panel solar, debe sujetar el soporte del panel solar con la mano para evitar que el cable de luz se salga al girar juntos.

PT Coloque o painel solar na parte superior do guarda-chuva, tendo o cuidado de esconder os fios dentro da abertura na parte superior do guarda-chuva e, em seguida, rode suavemente o painel solar no sentido dos ponteiros do relógio para o fixar ao guarda-chuva. Tenha cuidado para não apertar demasiado, pois isso pode danificar o guarda-chuva e/ou o painel solar. Ao montar o painel solar, deve segurar o suporte do painel solar com a mão para evitar que o fio de luz seja arrancado ao rodar em conjunto.

DE Setzen Sie das Solarmodul auf die Oberseite des Schirms und achten Sie darauf, dass die Drähte in der Aussparung an der Oberseite des Schirms verdeckt sind. Drehen Sie dann das Solarmodul vorsichtig im Uhrzeigersinn, um es am Schirm zu befestigen. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen, da dies den Schirm und/oder das Solarmodul beschädigen könnte. Bei der Montage des Solarmoduls müssen Sie die Halterung des Solarmoduls mit der Hand festhalten, um zu verhindern, dass das Lichtkabel durch die gemeinsame Drehung abgezogen wird.

IT Posizionare il pannello solare sulla parte superiore dell'ombrellone facendo attenzione a nascondere i fili nella fessura in cima all'ombrellone, quindi ruotare delicatamente il pannello solare in senso orario per fissarlo all'ombrellone. Fare attenzione a non stringere troppo per non danneggiare l'ombrellone e/o il pannello solare. Quando si assembla il pannello solare, è necessario tenere il supporto del pannello solare con la mano per evitare che il filo della luce si stacchi ruotando insieme.



EN_To assemble the umbrella frame to the lower pole: Locate and press in the spring-button on the umbrella frame until it clips into the hole located on the lower pole.

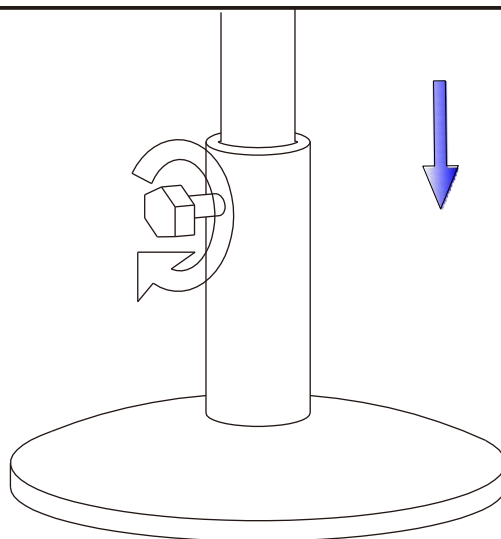
FR_Pour assembler le cadre du parapluie au mât inférieur : Repérez et appuyez sur le bouton à ressort de la structure du parapluie jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans le trou situé sur le mât inférieur.

ES_Para montar el armazón de la sombrilla en el mástil inferior: Localice y presione el botón de resorte del armazón de la sombrilla hasta que encaje en el orificio situado en el mástil inferior.

PT_Para montar a armação do guarda-chuva no varão inferior: Localize e pressione o botão de mola na armação do guarda-chuva até que este se encaixe no orifício localizado na vara inferior.

DE_So montieren Sie das Schirmgestell an der unteren Stange: Suchen Sie den Federknopf am Schirmgestell und drücken Sie ihn hinein, bis er in das Loch am unteren Mast einrastet.

IT_Per assemblare il telaio dell'ombrellone all'asta inferiore: Individuare e premere il pulsante a molla sul telaio dell'ombrellone finché non si aggancia al foro situato sull'asta inferiore.



EN_Stand and secure the umbrella in a suitable umbrella base (not included). Secure the umbrella pole firmly by tightening the locking nut as shown in the picture.

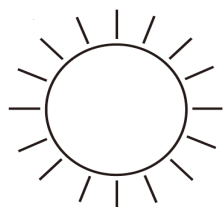
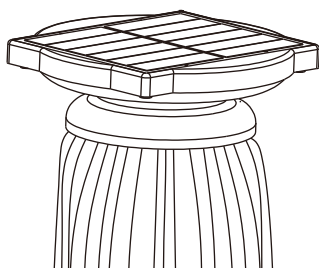
FR_Placez et fixez le parapluie dans une base de parapluie appropriée (non incluse). Fixez fermement le mât du parapluie en serrant l'écrou de verrouillage comme indiqué sur l'image.

ES_Coloque y fije el paraguas en una base de paraguas adecuada (no incluida). Asegure firmemente el mástil de la sombrilla apretando la tuerca de bloqueo como se muestra en la imagen.

PT_Colocar e fixar o guarda-chuva numa base de guarda-chuva adequada (não incluída). Fixe firmemente a haste do guarda-chuva, apertando a porca de bloqueio, conforme ilustrado na imagem.

DE_Stellen Sie den Schirm auf einen geeigneten Schirmständer (nicht im Lieferumfang enthalten) und befestigen Sie ihn darin. Sichern Sie den Schirmstock fest, indem Sie die Sicherungsmutter wie in der Abbildung gezeigt anziehen.

IT_Posizionare e fissare l'ombrello su una base adatta (non inclusa). Fissare saldamente l'asta dell'ombrellone stringendo il dado di bloccaggio come mostrato nell'immagine.



EN Locate the umbrella in direct sunlight to charge the batteries before first use.

NOTE: Charge the batteries for at least 8 hours in direct sunlight before first use, failing to follow this step will shorten the lifespan of the re-chargeable batteries and decrease the performance of the lights. Make sure both the switches on the rib are set to the "OFF" 'O' position during charging.

FR Placez le parapluie en plein soleil pour charger les piles avant la première utilisation.

REMARQUE : Chargez les piles pendant au moins 8 heures à la lumière directe du soleil avant la première utilisation. Le non-respect de cette étape raccourcira la durée de vie des piles rechargeables et diminuera les performances des lumières.

Assurez-vous que les deux interrupteurs de la côte sont en position « OFF » « O » pendant la charge.

ES Coloque el paraguas bajo la luz directa del sol para cargar las baterías antes del primer uso.

NOTA: Cargue las baterías durante al menos 8 horas a la luz directa del sol antes de utilizarlas por primera vez. Si no se sigue este paso, se acortará la vida útil de las baterías recargables y disminuirá el rendimiento de las luces. Asegúrese de que los dos interruptores de la costilla están en la posición «OFF» 'O' durante la carga.

PT Coloque o guarda-chuva sob a luz direta do sol para carregar as pilhas antes da primeira utilização.

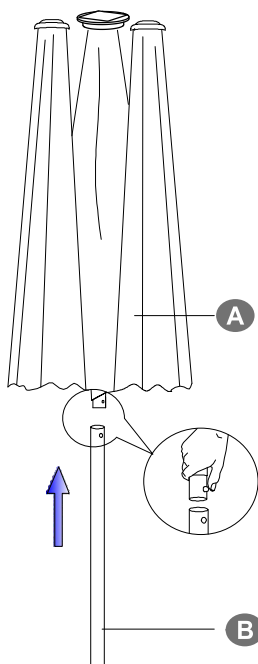
NOTA: Carregue as pilhas durante pelo menos 8 horas sob luz solar direta antes da primeira utilização. O não cumprimento deste passo encurtará a vida útil das pilhas recarregáveis e diminuirá o desempenho das luzes. Certifique-se de que ambos os interruptores da costela estão na posição "OFF" (desligado) durante o carregamento.

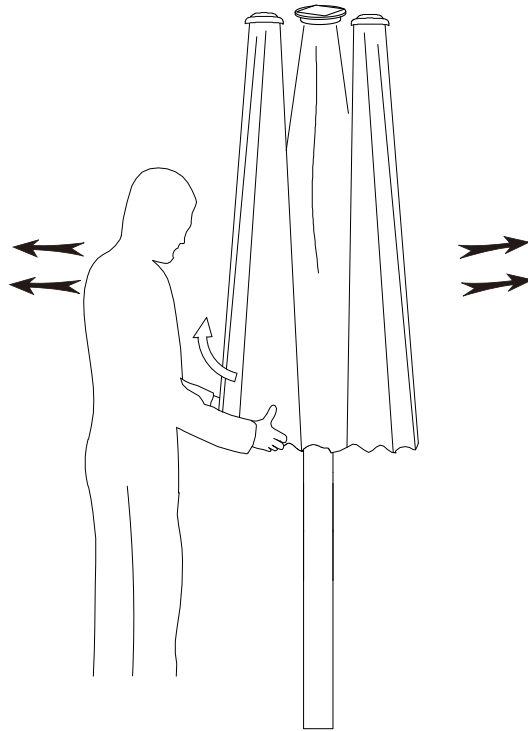
DE Legen Sie den Schirm vor dem ersten Gebrauch zum Aufladen der Batterien in direktes Sonnenlicht.

HINWEIS: Laden Sie die Batterien vor dem ersten Gebrauch mindestens 8 Stunden lang in direktem Sonnenlicht auf. Wenn Sie diesen Schritt nicht befolgen, verkürzt sich die Lebensdauer der wiederaufladbaren Batterien und die Leistung der Beleuchtung nimmt ab. Vergewissern Sie sich, dass beide Schalter an der Rippe während des Ladevorgangs auf die Position „OFF“ 'O' gestellt sind.

IT Posizionare l'ombrello alla luce diretta del sole per caricare le batterie prima del primo utilizzo.

NOTA: caricare le batterie per almeno 8 ore alla luce diretta del sole prima del primo utilizzo; la mancata osservanza di questa fase riduce la durata delle batterie ricaricabili e diminuisce le prestazioni delle luci. Assicurarsi che entrambi gli interruttori sulla costola siano impostati sulla posizione "OFF" 'O' durante la carica.





EN Please pull and loosen the umbrella ribs by hand, so they're not entangled, before attempting to open the umbrella by crank

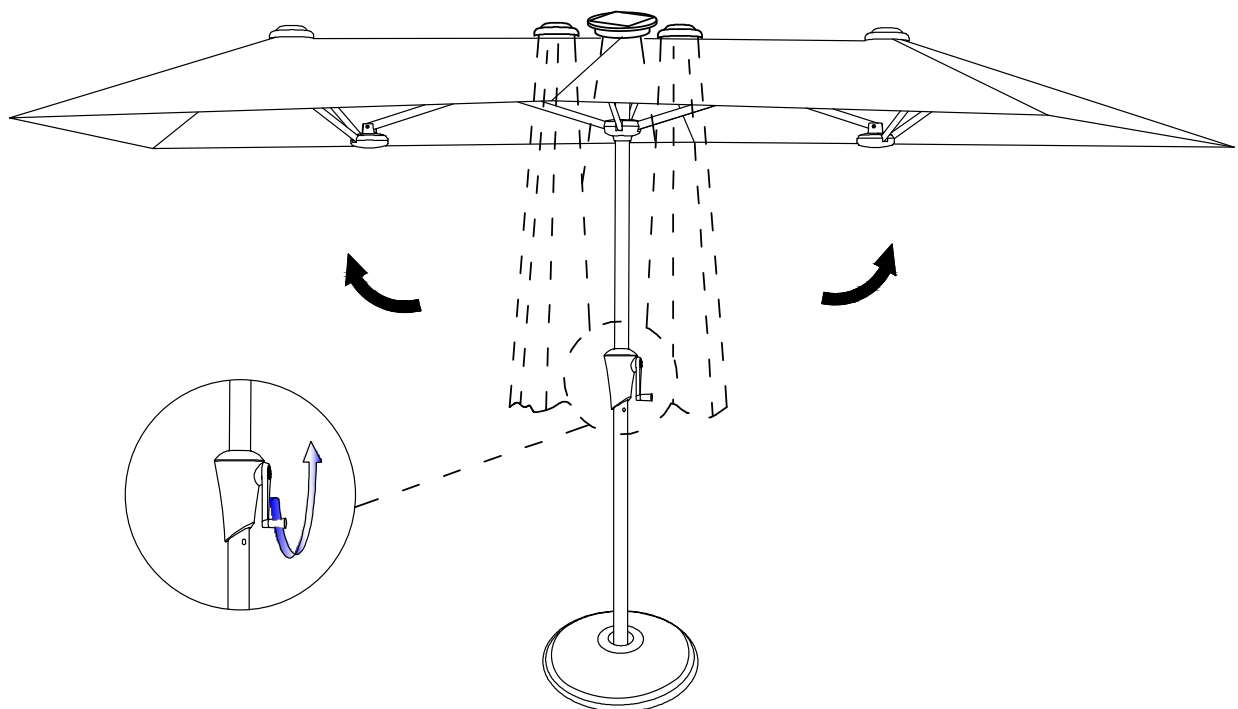
FR Veuillez tirer et détacher les baleines du parapluie à la main, afin qu'elles ne soient pas emmêlées, avant d'essayer d'ouvrir le parapluie à l'aide d'une manivelle.

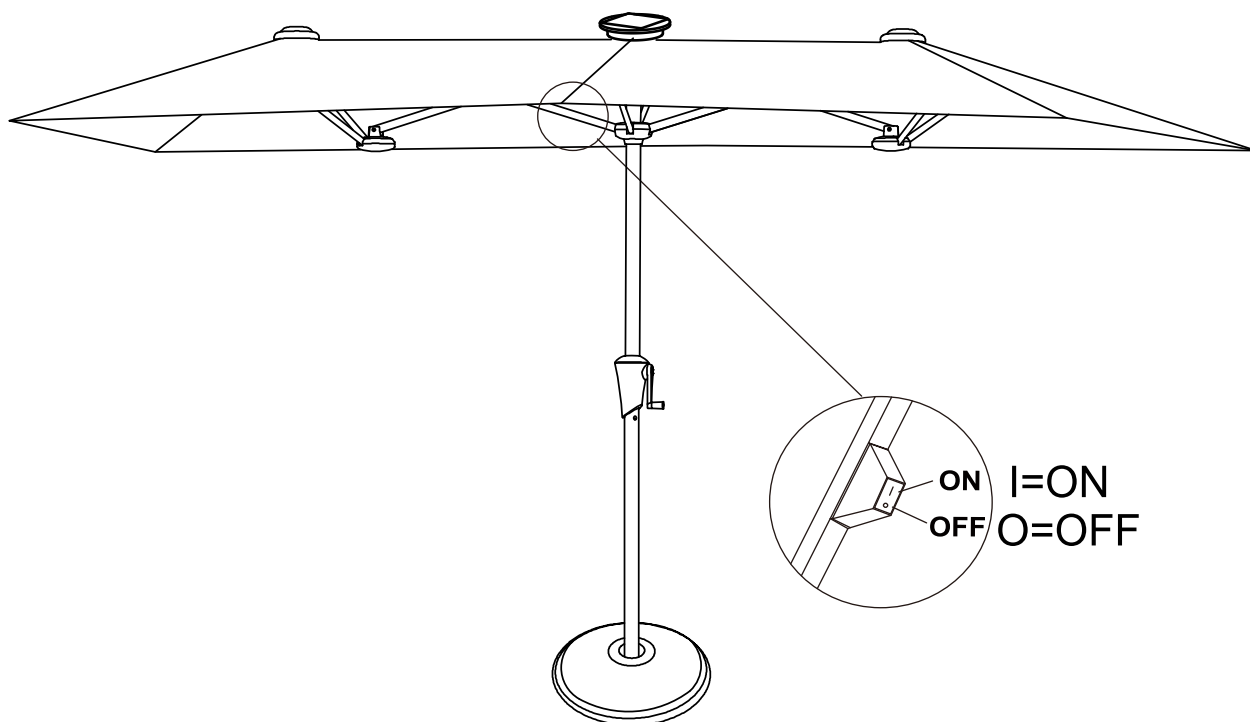
ES Tire de las varillas del paraguas y aflójelas con la mano para que no se enreden antes de intentar abrir el paraguas con la manivela.

PT Puxar e soltar as varetas do guarda-chuva com a mão, para que não fiquem emaranhadas, antes de tentar abrir o guarda-chuva com a manivela

DE Bitte ziehen und lösen Sie die Schirmstangen von Hand, damit sie sich nicht verheddern, bevor Sie versuchen, den Schirm mit der Kurbel zu öffnen.

IT Prima di tentare di aprire l'ombrello con la manovella, tirare e allentare le nervature dell'ombrello a mano, in modo che non siano impigliate.





EN To operate the lights, turn the switch (located on the end of one rib) to the ON ('I') position. Ensure switch is set to the OFF ('O') position when the lights are not being used.

IMPORTANT: If the lights are accidentally left on during the day the batteries will NOT charge and the lights will not operate at night.

FR Pour faire fonctionner les lampes, placez l'interrupteur (situé à l'extrémité d'une nervure) sur la position ON (« I »). Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF ('O') lorsque les lumières ne sont pas utilisées.

IMPORTANT : Si les lumières sont accidentellement laissées allumées pendant la journée, les batteries ne se chargeront PAS et les lumières ne fonctionneront pas la nuit.

ES Para hacer funcionar las luces, gire el interruptor (situado en el extremo de una costilla) a la posición ON ('I'). Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF ('O') cuando no se utilicen las luces.

IMPORTANTE: Si las luces se dejan encendidas accidentalmente durante el día, las baterías NO se cargarán y las luces no funcionarán por la noche.

PT Para acionar as luzes, rode o interruptor (situado na extremidade de uma nervura) para a posição ON ("I"). Certifique-se de que o interruptor está na posição OFF ('O') quando as luzes não estiverem a ser utilizadas.

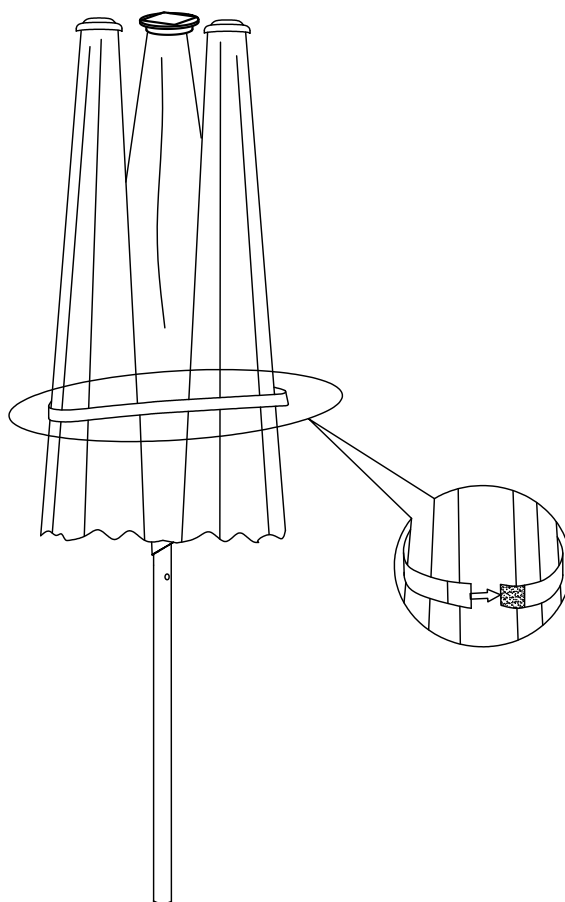
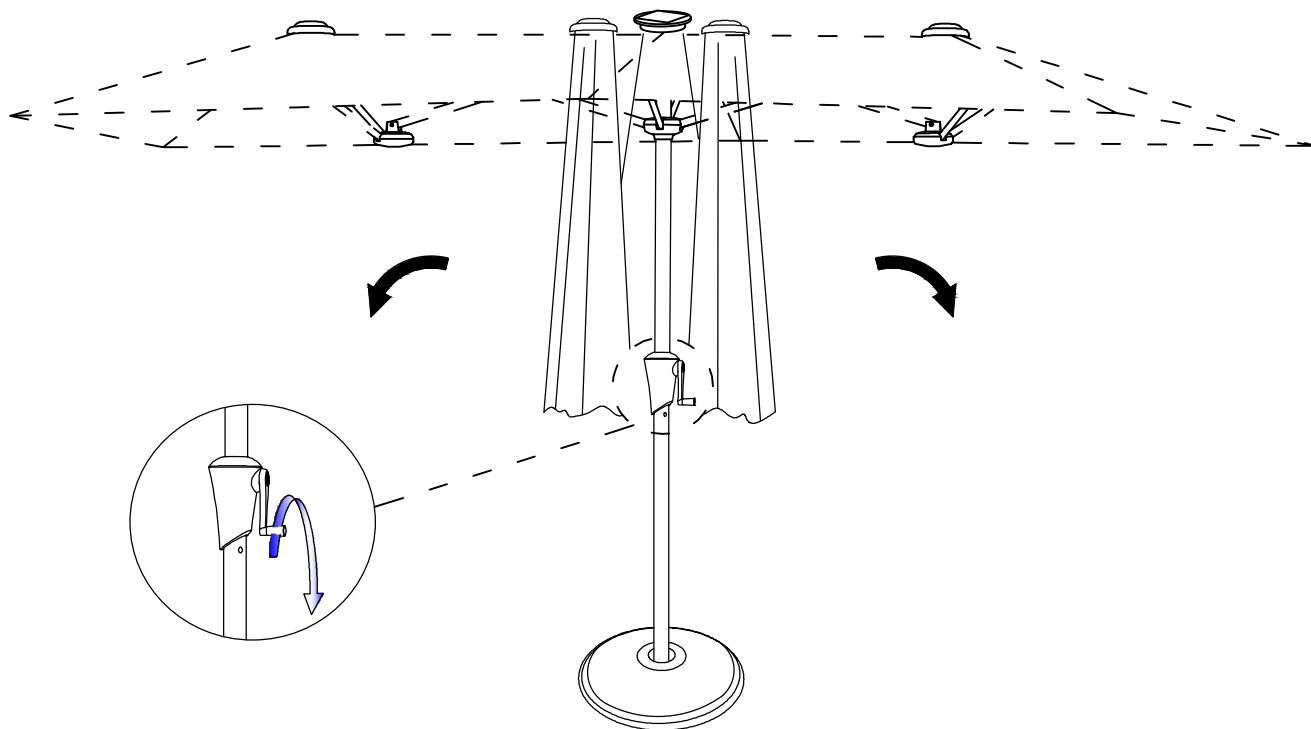
IMPORTANTE: Se as luzes forem acidentalmente deixadas ligadas durante o dia, as pilhas NÃO serão carregadas e as luzes não funcionarão durante a noite.

DE Drehen Sie den Schalter (am Ende einer Rippe) in die Position ON ('I'), um die Lichter einzuschalten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf OFF ('O') steht, wenn die Lichter nicht benutzt werden.

WICHTIG: Wenn die Lichter versehentlich tagsüber eingeschaltet bleiben, werden die Batterien NICHT geladen und die Lichter funktionieren nachts nicht.

IT Per azionare le luci, ruotare l'interruttore (situato all'estremità di una costola) in posizione ON ("I"). Assicurarsi che l'interruttore sia posizionato su OFF ("O") quando le luci non vengono utilizzate.

IMPORTANTE: se le luci vengono lasciate accidentalmente accese durante il giorno, le batterie NON si ricaricano e le luci non funzionano di notte.



EN Use the Nylon buckle storage straps to secure the umbrella when not in use.

FR Utilisez les sangles de rangement en Boucle nylon sécuriser le parapluie lorsqu'il n'est pas utilisé.

ES Utilice las correas de Hebilla de nailon guardar el paraguas cuando no lo utilice.

PT Utilize as correias de armazenamento com Fivela de nylon fixar o guarda-chuva quando não estiver a ser utilizado.

DE Verwenden Sie die Klettverschlüsse, um den Schirm bei Nichtgebrauch zu sichern.

IT Utilizzate le cinghie in Fibbia in nylon per fissare l'ombrello quando non viene utilizzato.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

PT

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr